



## DEDDF SAFLEOEDD CARAFANNAU A RHEOLI DATBLYGU 1960 ADRAN 5

### SAFONAU MODEL 1983 - SAFLEOEDD TEITHIOL

- I. Y mae Adran 5(6) o'r Ddeddf yn darparu y caiff yr Ysgrifennydd Gwladol, o bryd i'w gilydd, bennu Safonau Model mewn perthynas â gweddwlun, a darpariaeth cyfleusterau, a gwasanaethau ac offer ar gyfer safleoedd carafannau neu fathau penodol o safle carafannau; ac, wrth benderfynu pa amodau (os o gwbl) i'w cysylltu â thrwydded safle rhaid i'r awdurdod lleol gymryd i ystyriaeth unrhyw safonau a bennir ganddo. O dan Adran 5(1)(c) mae'r amodau yn rheoleiddio lleoliad y carafannau ar gyfer deiliad dynol, a gosod neu dynnu, ar unrhyw amser pan fo carafannau wedi eu lleoli, adeiladwaith a cherbydau o unrhyw ddisgrifiad a phebyll.
- II. Y mae Adran 7(1) yn darparu y caiff llys ynadon newid neu ddiddymu amod mewn apêl yn erbyn unrhyw amod ar drwydded safle, os yn fodlon (gan gymryd i ystyriaeth ymysg pethau eraill unrhyw safonau a nodir gan y Gweinidog dan Adran 5(6)) fod amod yn afresymol o feichus.
- III. Y mae Adran 24, sy'n awdurdodi awdurdodau lleol i ddarparu safleoedd carafannau, yn darparu, yn isadran (2) fod rhaid i'r awdurdod lleol, wrth ymarfer ei bwerau dan yr adran, gymryd i ystyriaeth unrhyw safonau a allasai'r Ysgrifennydd Gwladol fod wedi eu pennu dan Adran 5(6) o'r Ddeddf.
- IV. Rhoddodd Adran 8(2) o'r Ddeddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1982 ddarpariaethau i Adran 5, 8 a 24 o Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoliadau Datblygu 1960 yn nodi'r angen i awdurdodau lleol gysylltu ag awdurdodau tân wrth ymarfer eu pwerau o dan y Ddeddf honno mewn perthynas i rododi trwyddedau safle i safleoedd carafannau a darpariaeth safleoedd carafannau awdurdodau lleol. Y mae angen nawr i'r awdurdod lleol ymgynghori â'r awdurdod tân i ba raddau bo'r safonau model mewn perthynas i ragofalon tân yn berthnasol i'r safle. Os cred yr awdurdod tân fod y safonau yn amherthnasol i'r safle, yna bydd angen i'r awdurdod lleol ymgynghori â hwy ynglyn â pha ragofalon tân a ddylid eu cynnwys yn y drwydded safle. Dylai'r awdurdod lleol hefyd gysylltu â'r awdurdod tân cyn newid unrhyw amod ar drwydded safle sy'n ymwneud â rhagofalon tân neu cyn darparu safle carafán.
- V. Yn sgil ei bwerau dan Adran 5(6) o'r Ddeddf mae'r Gweinidog drwy hyn yn pennu Safonau Model ar gyfer carafannau teithiol/pebyll. Er y cynrychiolant y safonau a ddisgwyllir yn arferol, fel mater o arferiad da, ni ddymuna'r Ysgrifennydd Gwladol iddynt fod yn berthnasol i bob safle gan ddiystyru arwyddocâd economaidd ac eraill ar gyfer gweithredwyr safle, defnyddwyr safle a mwynderau cyhoeddus. Dylent gael eu harfer gydag ystyriaeth i amgylchiadau pob achos unigol, gan gynnwys nodwedd ffisegol y safle, unrhyw wasanaethau neu gyfleusterau a all fod ar gael yn barod o fewn cyrraedd, ac amodau lleol eraill gan gynnwys y math o wyliau sydd gan y safle i'w gynnig.

Ble cyfyngir y defnydd i garafannau gyda'u toiledau a chyfleusterau ymolchi eu hunain, mae'n bosibl na fydd angen toiledau cymunol a chyfleusterau ymolchi a gellir derbyn safonau is na'r hyn a benodir mewn ambell leoliad i osgoi adeiladwaith neu osodiadau â all beri ymyrraeth weledol.

VI. Mae'r Safonau Model hyn ar gyfer safleoedd sy'n cael eu defnyddio gan garafanau teithiol/pebyll, a olyga carafanau/pebyll na'u gosodir ar y safle drwy gydol y flwyddyn neu'r tymor gwyliau. Lle defnyddir safle ar gyfer carafanau teithiol a charafannau statig, dylai'r awdurdod lleol benderfynu, un ai i gyfeirio at y Safonau Model Diwygiedig 1977 neu'r safonau canlynol, yn ôl y defnydd helaethaf o'r safle. Er enghraifft pan fo carafanau statig yn rhagoriaeth, bydd ceisiadau o Safonau Model Diwygiedig 1977 yn berthnasol.

Dylid cymryd i ystyriaeth, fodd bynnag, y gall newidiadau arwyddocaol yn natur y defnydd olygu newid yn amodau'r drwydded.

## **1.0 DWYSEDD**

1.1 Ni ddylai'r dwysedd fod yn rhagor na 75 uned (carafanau neu garafán modur) yr hectar (30 uned yr acer) gan gyfrif hynny ar sail y lle y gellir ei ddefnyddio yn hytrach na'r safle i gyd (hy gan hepgor creigiau, llynnoedd, ffyrdd, gwasanaethau cyhoeddus ayb.) os, lle caniateir gwersyllu, dylid lleihau'r nifer o leoedd ar gyfer gosod pabell a feddiannir gan brif bebyll ar gyfer deiliad dynol.

1.2 Ble cyfyngir y nifer o unedau ar y safle gydag amod, gall fod yn berthnasol i bennu'r uchafswm am gyfnodau arbennig fel i ganiatáu i fyny i 10% uned yn ychwanegol ym mrig y cyfnod gwyliau fel y cytunir rhwng yr awdurdod trwyddedu safle a'r trwyddedai heb ddarpariaeth cyfleusterau ychwanegol, os:

(i) cydymffurfir â pharagraff 1; a

(ii) cydymffurfir â'r safonau sy'n berthnasol i'r lle rhwng unedau, fel y manylir ym mharagraffau 3-5 isod.

## **2.0 LLE RHWNG UNEDAU**

2.1 Ni ddylai'r pellter rhwng unedau teuluol unigol fod yn llai na 6 metr a ddim ar unrhyw gyfrif yn llai na 3 metr.

2.2 Caniateir parcio cerbydau o fewn y 6 metr rhwng unedau ond er mwyn rhwystro tân rhag lledu dylid cadw 3 metr o'r 6 metr yn glir ar unrhyw adeg.

2.3 Dylai cerbydau argyfwng gael mynediad priodol, o fewn i 90 metr o unrhyw uned ar y safle, ar bob amser.

## **3.0 CYFLENWAD DWR YFED A GWAREDIAD DWR GWASTRAFF**

3.1 Dylai fod cyflenwad dwr yfed digonol ar y safle

3.2 Ni ddylai unrhyw uned fod ymhellach na 90 metr o dap dŵr.

3.3 Wrth bob tap dylid cael pwll mwydo neu cwli.

3.4 Dylid darparu manau gwaredu dwr gwastraff fel na bod unrhyw uned ymhellach na 90 metr i ffwrdd.

3.5 Dylid ymgynghori efo'r Awdurdod Dwr perthnasol ynglyn â thwr sydd wedi'i lygru.

## **4.0 TOILEDAU A THOILEDAU CEMEGOL**

4.1 Dylid darparu 1 toiled ac 1 cafn ar gyfer dynion a 2 doiled ar gyfer merched i bob 30 uned a dylai eu lleoliad fod yn foddhaol gan yr awdurdod trwyddedu.

4.2 Gellir lleihau'r raddfa ar gyfer safleoedd i dros 120 o unedau (gweler hefyd baragraff 9 isod).

- 4.3 Mae'n bosibl nad oes rhaid cyfiawnhau toiledau i safleoedd gyda llai na 10 o unedau, ond ar safleoedd gyda rhwng 10 a 30 o unedau dylid cael o leiaf 1 toiled ac 1 cafn i ddynion a 2 doiled ar gyfer merched.
- 4.4 Lle mae darpariaeth o doiledau yn anymarferol neu le nad oes cyfiawnhad iddynt dylid cyfyngu mynediad i unedau gyda'u toiledau eu hunain neu dylid darparu toiledau cemegol.
- 5.0 ARLLWYSFAN BWRPASOL AR GYFER TOILEDAU CEMEGOL**
- 5.1 Hyd yn oed os darperir toiledau, dylid darparu arllwysfan bwrpasol ar gyfer gwagio toiledau cemegol gyda chyflenwad digonol o ddwr i lanhau'r cynwysyddion.
- 5.2 Dylid ystyried y modd o waredu yn wyneb pob amgylchiad a fydd yn foddhaol i'r awdurdod lleol a'r awdurdod dwr.
- 5.3 Lle bo'n berthnasol, dylai'r cyflenwad dwr gael ei farcio'n glir fel dwr na ellir ei yfed.
- 6.0 MANNAU YMOLCHI**
- 6.1 Dylid darparu o leiaf 2 basn ymolchi ar gyfer dynion a 2 basn ymolchi ar gyfer merched i bob 30 uned.
- 6.2 Dylent fod yn gyfagos i'r toiledau.
- 7.0 DWR POETH: CAWODYDD**
- 7.1 Ni ddylai cawodydd fod yn orfodol ar safleoedd gyda llai na 70 uned.
- 7.2 Os oes angen cawodydd, dylid eu darparu ar y raddfa o 1 gawod i bob 25 uned a dylai fod dwr poeth ar gael.
- 8.0 POBL ANABL**
- 8.1 Dylid talu sylw i anghenion yr anabl wrth ddarparu mannau dwr, toiledau a mannau ymolchi.
- 9.0 GOSODIADAU TRYDAN**
- 9.1 Ac eithrio gweithiau a chylchedau'r Bwrdd Trydan sy'n ddarostyngedig i'r Rheoliadau dan Adran 60 o Ddeddf Trydan 1947, dylid gosod unrhyw osodiadau trydan yn unol â gofynion Rheoliadau Sefydliad y Peirianwyr Trydanol (SPT) ar gyfer gosodiadau mewn grym ar y pryd, a lle bo'n briodol, i safon y gellir ei derbyn i bwrpas y Rheoliadau Cyflenwad Trydan 1988 (Diwygiwyd 1990) neu unrhyw ddiwygiadau pellach.
- 9.2 Dylid cynnal unrhyw osodiad er mwyn arbed perygl a dylid ei archwilio yn rheolaidd gan berson cymwys o dan Reoliadau Gwifrau'r SPT.
- 10.0 GWAREDU YSBWRIEL**
- 10.1 Dylid gwneud darpariaeth ddigonol er mwyn cadw, casglu a gwaredu ysbwriel.
- 10.2 (Disgwyllir i weithredwyr safle fod yn gyfrifol trwy wneud trefniadau gyda'r awdurdod lleol).

## 11.0 RHAGOFALON TAN

- 11.1 Ni ddylai unrhyw uned fod ymhellach na 90 metr i ffwrdd o lecyn cyfarpar tân.
- 11.2 Wrth bob llecyn cyfarpar tân dylid darparu diffoddyddion dwr (2 x 10 litr) sydd yn cydymffurfio â Safon Prydain 5423:1980,
- 11.3 Ynghyd â dull i rybuddio rhag tân ee.
- larwm llaw,
  - cloch neu
  - seiren law.
- 11.4 Dylid diogelu'n briodol pob offer sy'n agored i ddifrod gan rew.
- 11.5 Lle bynnag fydd tebygolrwydd o dân yn lledu oherwydd tyfiant, dylid darparu curyddion priodol, fel y defnyddiwyd gan y Comisiwn Goedwigaeth, wrth bob llecyn cyfarpar tân.
- 11.6 Dylai pob llecyn cyfarpar tân fod yn hawdd ei gyrraedd ac wedi'i farcio'n glir.
- 11.7 Dylid sicrhau fod cyfarpar ymladd tân yn barod i'w ddefnyddio ac ar gael i'w archwilio gan neu dros yr awdurdod trwyddedu.
- 11.8 Ymhob llecyn cyfarpar tân dylid arddangos rhybudd pa fodd i weithredu pe ceid tân ynghyd â lleoliad y ffôn agosaf.

Dylai'r rhybudd gynnwys y manylion isod:

### 'Os canfyddwch dân'

- Canwch y larwm
- Sicrhewch fod pawb yn ymadael â'r uned sydd ar dân
- Galwch ar y Frigâd Dân (mae'r ffôn agosaf yn .....
- Ddiffoddwch y tân gan ddefnyddio'r offer tân a ddarparwyd, os yw'n ddiogel i wneud hynny.

## 12.0 Nwy HYLIF PETROLIWM

- 12.1 Dylai'r trefniadau ar gyfer cadw Nwy Hylif Petrolïwm (NHP) ar y safle gydymffurfio â'r rholiadau cenedlaethol.

## 13.0 RHYBUDDION SAFLE

- 13.1 Dylid arddangos arwydd addas mewn lle amlwg wrth fynedfa'r safle yn nodi enw'r safle.
- 13.2 Dylid arddangos rhybuddion ar y safle yn dangos pa fodd i weithredu pe byddai argyfwng a hefyd dangos lle y gellir
- cysylltu â'r heddlu,
  - y frigâd dân,
  - ambiwllans a
  - meddygon lleol, ynghyd â
  - lleoliad y blwch ffôn cyhoeddus agosaf.
- 13.3 Os yw'n gyfleus dylid darparu ffôn ar y safle a dylid arddangos cyfeiriad y safle wrth ymyl y ffôn.

- 13.4 Ar safleoedd sy'n dueddol i gael llifogydd, dylid arddangos rhybuddion sy'n rhoi cyfarwyddyd am y system rhybudd rhag llifogydd.
- 13.5 Lle ceir llinellau trydan uwch-ddaeear dylid arddangos rhybuddion ger mynedfa'r safle ac ar y polion trydan.
- 13.6 Lle bo'n briodol dylid rhybuddio ynglyn â pheryglon o gyffwrdd rhwng y llinellau â mastiau iotâu neu ddingis.
- 13.7 Dylid arddangos copi o'r drwydded a'i hamodau mewn lle amlwg ar y safle.